



Extrait de la revue **SingulierS** du 4^{ème} trimestre 2008

Revue des parlers romans de la province de Luxembourg

Editeur responsable: P. Otjacques, rue de la Hette 19 - 6840 Neufchâteau

Rubrique : Textes

Li clown

Joseph DOCQUIER
(Wallon de Ville-du-Bois)

Li nîz tot rodje èt l's-ûs blankis
Li clown awale on hopê d' jôye.

Eune cabriole, kékes mots tchûzis
Rayèt lès djins foû d' leû z-anôye.
Asteûre, so l' còp, li vla stâri,
Lûgnant s' tchapê spitî èvôye.

Li nîz tot rodje èt l's-ûs blankis
Li clown awale on hopê d' jôye.

Lès vwès d' èfants, a plins gozîs,
Hêrièt l' ome k' eune transe kichôye,
Lès pîds o l' êr èt l' tchêsse so l' prôye
Racafougntre dzos s' cwèrps clintchî.

Li nîz tot rodje èt l's-ûs blankis
Li clown awale on hopê d' jôye.

Malêjis mots

clintchî = penché. / **hêri** = secoue, sollicite. / **hopê** = tas. / **nîz** = nez / **râyi** = arracher, sortir de. / **stâri** = étendu, tombé de tout son long. / **û** = œil.